

CÔNG TY CP THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Số: 179 - 2019/CV - CPDV

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

V/v: Xin điều chỉnh nội dung tem nhãn

Hưng yên, ngày 14 tháng 05 năm 2019

Lãnh đạo CS:
Phòng: *một số*
Sao: *10*

Kính gửi: CHI CỤC VỆ SINH AN TOÀN THỰC PHẨM TỈNH HƯNG YÊN

Căn cứ Luật an toàn thực phẩm

Căn cứ nghị định số 43/2017/NĐ - CP ngày 14 tháng 04 năm 2017 của Chính phủ quy định về nhãn hàng hóa.

Căn cứ nghị định số 15/2018/NĐ - CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm.

Căn cứ Thông tư liên tịch số 34/2014/TTLT - BYT - BNNPTNT - BCT ngày 27 tháng 10 năm 2014 của Bộ Y tế, Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn và Bộ Công thương về Hướng dẫn nghi nhãn hàng hóa đối với thực phẩm, phụ gia thực phẩm và chất hỗ trợ chế biến thực phẩm bao gói sẵn.

Trong quá trình hoạt động sản xuất, kinh doanh, Công ty chúng tôi có bổ sung thêm mã QR code vào tem nhãn để dễ quản lý sản phẩm và phục vụ khách hàng tốt hơn.

Do vậy chúng tôi làm công văn này kính mong chi cục xem xét và chấp thuận cho công ty chúng tôi được điều chỉnh nội dung nêu trên trong hồ sơ tự công bố sản phẩm.

Chúng tôi cam kết các nội dung khác trong bản tự công bố được giữ nguyên.

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như kính trên
- Lưu CV

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT



Pho
TỔNG GIÁM ĐỐC
CHƠ NAM IL

DANH SÁCH ĐÍNH KÈM



STT	Tên sản phẩm	Nội dung tem nhãn cũ	Nội dung điều chỉnh
1	Jam Bông Tiêu	Không có mã QR code	Có mã QR code
2	Xúc xích Gà	Không có mã QR code	Có mã QR code
3	Xúc xích Nurembe	Không có mã QR code	Có mã QR code
4	Jam Bông Hấp	Không có mã QR code	Có mã QR code
5	Dội quế hong khớt	Không có mã QR code	Có mã QR code
6	Xúc xích Pari	Không có mã QR code	Có mã QR code
7	Xúc xích Mỹ	Không có mã QR code	Có mã QR code
8	Xúc xích tỏi	Không có mã QR code	Có mã QR code
9	Xúc xích seoul's hotdog	Không có mã QR code	Có mã QR code
10	Xúc xích seoul's hotdog cuộn phomai	Không có mã QR code	Có mã QR code
11	Xúc xích seoul's hotdog chiên xù	Không có mã QR code	Có mã QR code



BAO BÌ XÚC XÍCH GÀ VÀNG ROMAS

Trọng lượng: 500 g

Hàn dày: 1,5 cm
Hàn biên: 1,0 cm
Kích thước túi: 18 x 32 cm

Bảng màu:

C100 M100 Y100 K100
 C0 M100 Y100 K0
 C0 M15 Y100 K0
 C0 M0 Y100 K0
 Phần màng túi không in

Ngày duyệt: 25/09/2019

Thiết kế

Nguyễn T. Hương Anh

Bộ phận QC/LC

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung TL



Trích xé		Đục lỗ treo	
5	5	5	5
5	5	5	5

300mm

280mm

10



Seoul's Hotdog



Seoul's Hotdog



Seoul's Hotdog



Seoul's Hotdog



Seoul's Hotdog



Seoul's Hotdog



Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog

Seoul's Hotdog



TRỌNG LƯỢNG: 1 kg

+ Kích thước tem: 88 x 115 mm

+ Bảng mẫu:

■	C80	M0	Y100	K0
■	C0	M100	Y100	K0
■	C0	M0	Y100	K0
■	C100	M100	Y100	K100

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL



TRỌNG LƯỢNG: 1 kg

+ Kích thước tem: 88 x 115 mm

+ Bảng mẫu:

■	C80	M0	Y100	K0
■	C0	M100	Y100	K0
■	C0	M0	Y100	K0
■	C100	M100	Y100	K100

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL

TEM XÚC XÍCH NUREMBE

TRỌNG LƯỢNG: 1 Kg

+ Kích thước tem: 88 x 115 mm

+ Bảng màu:

■	C100	M700	Y00	K70
■	C00	M100	Y100	K00
■	C15	M20	Y60	K00

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL





XÚC XÍCH TỎI

Garlic Sausage

Thành phần: Thịt heo (> 80 %), mỡ heo, gia vị (tỏi ≥ 5 %, muối, tiêu), chất nhũ hóa (E450i, E452i), chất điều chỉnh độ axit (E262i), chất điều vị (E621), chất chống oxy hóa (E316), chất ổn định màu (E250).

Chỉ tiêu chất lượng:

Protein: ≥ 14 %, Lipid: ≤ 20 %

Hướng dẫn sử dụng: Ăn ngay hoặc chế biến với món ăn khác

Bảo quản: Phải giữ nguyên túi dán kín trong tủ lạnh ở nhiệt độ 0°C đến 4°C . Nếu đã cắt túi, phần còn lại nên bảo quản trong ngăn đá (dưới -18°C).

Thời hạn sử dụng 120 ngày kể từ ngày sản xuất nếu bảo quản ở nhiệt độ -20°C đến -18°C

Hạn sử dụng: Xem trên bao bì

Số CBPHQDATT: 89/2015/YTHY-XNCB

Khối lượng tịnh:
Net weight:

200 g



CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT
ĐC: Khu m. Tân Lập - Yên Mỹ - Hưng Yên - 261140
Tel: 0221.297.1020 Fax: 0221.297.1021

www.ducvietfoods.vn

TEM XÚC XÍCH TỎI

TRỌNG LƯỢNG: 200g

+ Kích thước tem: 80 x 95 mm

+ Bảng mẫu:

	C00	M100	Y100	K00
	C100	M100	Y100	K100

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL



ĐỘI QUẾ HONG KHỎI

Smoked Pork Belly

LOẠI CẮT LÁT

Thành phần:

Thịt dọi heo, gia vị (muối, đường), chất nhũ hóa (E450ii, E451i), chất điều vị (E621), chất chống oxy hóa (E316), chất ổn định màu (E250).

Chỉ tiêu chất lượng:

Protein: $\geq 12\%$
Lipid: $\leq 40\%$

Hướng dẫn sử dụng:

Ăn ngay hoặc chế biến với món ăn khác.

Bảo quản:

Phải giữ nguyên túi dán kín trong tủ lạnh ở nhiệt độ 0°C đến 4°C . Nếu đã cắt túi, phần còn lại nên bảo quản trong ngăn đá (-18°C).

Thời hạn sử dụng 120 ngày kể từ ngày sản xuất nếu bảo quản ở nhiệt độ -20°C đến -18°C .

Hạn sử dụng: Xem trên bao bì

Số CBPHQDATT: 87/2015/YTHY-XNCB

Khối lượng tịnh: **200 g**
Net weight

Ingredients:

Pork belly, spices (salt, sugar), emulsifiers (E450ii, E451i), flavor enhancer (E621), antioxidant (E316), colour stabilizer (E250).

Nutrition facts:

Protein: $\geq 12\%$
Lipid: $\leq 40\%$

Preparation:

Ready to eat or as side dish.

Preservation:

Keep sealed package refrigerated (0°C to 4°C). Once unpacked, eat immediately or keep the product frozen (under -18°C).

Expiry date: 120 days from production date if keeping the product frozen (-20°C to -18°C).

Best before: See stamp on the package



CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT
Số 140 Phố Tân Lập, Thị trấn Hưng Yên, Hưng Yên
Tel: 0221.387.9238 Fax: 0221.387.9231

www.ducvietfoods.vn

Tem Dọi Quế HK trọng lượng: 200g

+ Tỷ lệ: 1:1

+ Kích thước tem: 80 x 95mm

+ Bảng mẫu:

■ C100 M100 Y100 K100

■ C0 M100 Y100 K0

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL



TEM XÚC XÍCH PARI

TRỌNG LƯỢNG: 1 kg

+ Kích thước tem: 88 x 115 mm

+ Bảng mẫu:

■	C80	M0	Y100	K0
■	C0	M100	Y100	K0
■	C0	M0	Y100	K0
■	C100	M100	Y100	K100

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL



Tem XÚC XÍCH MỸ (loại 50)

trọng lượng: 1kg

+ Tỷ lệ: 1:1

+ Kích thước tem: 88 x 115mm

+ Bảng màu:

■ C100 M100 Y100 K100
■ C0 M100 Y100 K0
■ C0 M0 Y100 K0

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL



JĂM BÔNG HẤP

Cooked Ham

LOẠI CẮT LÁT

Thành phần:

Thịt heo (> 80%), gia vị (muối, đường), chất nhũ hóa (E450iii, E451i, E452i), chất điều chỉnh độ axit (E262i), chất chống oxy hóa (E316), chất ổn định màu (E250).

Chỉ tiêu chất lượng:

Protein: ≥ 15 %

Lipid: ≤ 6 %

Hướng dẫn sử dụng:

Ăn ngay hoặc chế biến với món ăn khác.

Bảo quản:

Phải giữ nguyên túi dán kín trong tủ lạnh ở nhiệt độ 0 °C đến 4 °C. Nếu đã cắt túi, phần còn lại nên sử dụng trong ngày.

Hạn sử dụng:

Xem trên bao bì

Số CBPHQDATT: 108/2015/YTHY-XNCB

Ingredients:

Pork meat (> 80 %), spices (salt, sugar), emulsifiers (E450iii, E451i, E452i), acidity regulator (E262i), antioxidant (E316), colour stabilizer (E250).

Nutrition facts:

Protein: ≥ 15 %

Lipid: ≤ 6 %

Preparation:

Ready to eat or as side dish.

Preservation:

Keep sealed package refrigerated (0 °C to 4 °C). Once unpacked, eat immediately.

Best before:

See stamp on the package

Khối lượng tịnh:

200 g

Net weight



CÔNG TY CP THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT
ĐC: Lầu 4, T. H. Hưng Yên, Yên Mỹ, Hưng Yên, Việt Nam
Tel: (021) 387 9230 Fax: (021) 387 9239

www.ducviet.vn

Tem Jăm Bông Hấp trọng lượng: 200g

+ Kích thước tem: 80 x 95mm

+ Bảng màu:

■ C100 M100 Y100 K100

■ C0 M100 Y100 K0

Ngày duyệt 09 / 05 / 2019

Thiết Kế

Nguyễn .T. Hương Anh

Bộ phận QLCL

Phạm Thị Doan

Đội trưởng Marketing

Bùi Trọng Đạt

Phó Giám Đốc

Nguyễn Ngọc Linh

Giám đốc Marketing

Park Seung IL